

ACT II.

Nº 31. RECITATIV.

MANOAH.

De-spair not thus! you once were Gods de-light, his des-tin'd from the womb,
Ver-zweif-le nicht! Einst warst du Got-tes Lust, ihm von Ge-burt ge-weih't,

Pianoforte.

by him led on to deeds a-bove the nerve of mor-tal arm; un-der his eye ab-ste-mious you grew
von ihm ge-führt zu That-en ü-ber Menschen Muth und Kraft. Er zog dich auf zu Gnügsam-keit und

up, nor did the danc-ing ru-by, spark-ling, out-pour'd, al-lure you from the
Maass, dass dich des Wei-nes Per-le, fun-kelnd im Kelch, nicht lock-te von der

SAMSON.

cool crys-tal-line stream. Where-er the li-liquid brook or foun-tain flow'd, I drank, nor en-vy'd
kla-ren Flut des Bachs. Wohl stillt'ich mir am Bach und hel-len Quell den Durst, mied oh-ne

man the cheer-ing grape; but what a-vailed this tem-prance, not com-plete a-gainst an-o-ther
Neid der Trau-be Saft; was a-ber half mir die Ent-halt-sam-keit wi-der den an-dern

ob - ject more en - tic - ing? I laid my strength in lust's las - ci - vious lap
 Kö - der, der mich reiz - te? Ich blüsst' die Kraft im Schoos der Wöl - lust ein.

MANOAH.

Trust yet in God! thy fa - ther's time - ly care shall pro - se - cute the means to free thee
 Doch bau' auf Gott! des Va - ters Sor - ge sucht der Ret - tung Mit - tel auf, dich zu be -

hence; mean - time, all heal - ing words from these thy friends ad - mit
 freih; die - weil nimm freund - lich du den Trost der Freun - de hin.

No 32. ARIE.

Allegro moderato.

Pianoforte.

mf

Just are the ways of God to man, let none his
Stets ist ge - recht des Herrn Ge - richt, o späh' in

p *mf* *p*

se - cret ac - tions scan, let none his se - cret ac - tions scan;
Got - tes We - ge nicht, o späh' in Got - tes We - ge nicht;

mf

just are the ways of God to man, let none his se - cret ac - tions
stets ist ge - recht des Herrn Ge - richt, o späh' in Got - tes We - ge

p

scan, let none his se - cret ac -
nicht, o späh' in Got - tes We -

- tions scan;
- ge nicht;

for all is
denn stets ist

mf *p*

best, though oft we doubt, of what his wis-dom brings a -
 gut, auch wenn es kränkt, was sei - ne Weis-heit uns ver-

bout, for all is best, though oft we doubt, of what his wis-dom, what his
 hängt, denn stets ist gut, auch wenn es kränkt, was sei - ne Weis-heit, sei - ne

wis - dom brings a - bout.
 Weis - heit uns ver - hängt.

Still his un - search - a - ble dis - pose, bles - ses the
 Sein Rath, un - forsch - bar; lei - tet oft seg - nend zum

right - eous in the close,
 Heil uns un - ver - hofft,

bles - ses the right - eous,
 seg - nend zum Heil uns,



bles - ses the right - eous, bles - ses the right - eous in the
seg - nend zum Heil uns, seg - nend zum Heil uns un - ter -

un poco f



close; still his un - search - - - a - ble dis -
hofft; sein Rath, un - forsch - - - bar, lei - tet



pose, blesses the righteous, bles -
oft segnend zum Heil uns, seg -



- - - - - ses the right - eous in the
- - - - - nend zum Heil - - - uns un - ter -



close.
hofft.

NO 33. RECITATIV.

SAMSON.

My e - vils hope - less are! One prayr re -
Mein Gram ist hoff - nungs - los! Ein Trost noch

Pianoforte.

mp

MICHA.

mains: a speed - y death, to close my mis - e - ries. Re - lieve Thy
bleibt: ein schneller Tod, diess Leid zu en - di - gen. Er - lös' den

champion, im - age of Thy strength, and turn his la - bours to a peace - ful end!
Hel - den, Dei - ner Stär - ke Bild, und schliess sein Lei - den im er - sehn - ten Tod!

Nº 34. ARIE.

Largo.

Pianoforte.

mf p

MICHÄ.

Re-turn, re-turn, oh God, of hosts!
 O komm, o komm, du Gott des Heils!

pp

oh God, re-turn, oh God of hosts! be-hold, be-hold thy
 o komm, du Gott, du Gott des Heils! und sieh', und sieh' auf

serv-ant in dis-tress, be-hold thy serv-ant in dis-tress!
 dei-nes Die-ners Pein, und sieh' auf dei-nes Die-ners Pein!

re-turn, oh God, be-hold thy serv-ant in dis-tress!
 o komm, du Gott, und sieh' auf dei-nes Die-ners Pein,

mf

re - turn, oh God, re - turn, oh God of hosts! be - hold, be - hold, be -
 o komm, du Gott, o komm, du Gott des Heils! und sieh', mein Gott, und *ritard.*

p *mf*

hold, be - hold thy serv - ant, thy servant. in dis - tress, be - hold, be - hold thy
 sieh' auf dei - nes Die - ners, auf dei - nes Die - ners Pein, und sieh' auf dei - nes
a tempo.

p

serv - ant, thy serv - ant in dis - tress, re - turn, re - turn, oh
 Die - ners, auf dei - nes Die - ners Pein, o komm, o komm, du

mf *p*

God, re - turn, oh God of hosts! be - hold, be - hold thy servant in dis - tress!
 Gott, o komm, du Gott des Heils! und sieh', und sieh' auf dei - nes Die - ners Pein!

p

His might - y griefs, his might - y griefs re - dress, his might - y
 Der Lei - den Last, der Lei - den Last ent - zieh, der Lei - den

griefs, his might - y griefs, his might - y griefs re - dress,
 Last, der Lei - den Last, der Lei - den Last ent - zieh;

nor by the heath - en be it told, nor by the heath - en be it told,
 dass nicht die Hei - den sich er - freun, dass nicht die Hei - den sich er - freun,

his might - y griefs re - dress, nor by the
 der Lei - den Last ent - zieh, dass nicht die

heath - en, by the heath - en be it told, nor by the heath - en be it told.
 Hei - den, nicht die Hei - den sich er - freun, dass nicht die Hei - den sich er - freun.
 ritard.

No 35. CHOR.

Largo.

SOPRAN.

To dust his glo - ry they would tread, and num - ber him
 Sie tre - ten dei - nen Knecht in Staub und zäh - len ihn

ALT.

To dust his glo - ry they would tread, and num - ber him
 Sie tre - ten dei - nen Knecht in Staub und zäh - len ihn

TENOR.

To dust his glo - ry they would tread, and num - ber him
 Sie tre - ten dei - nen Knecht in Staub und zäh - len ihn

BASS.

To dust his glo - ry they would tread, and num - ber him
 Sie tre - ten dei - nen Knecht in Staub und zäh - len ihn

Largo.

Pianoforte.

a - mongst the dead,
 den Tod - ten zu,

a - mongst the dead,
 den Tod - ten zu,

a - mongst the dead, and num - ber him
 den Tod - ten zu, und zäh - len ihn

a - mongst the dead, and
 den Tod - ten zu, und

a - mongst the dead,
 den Tod - ten zu,

and num - ber him,
 und zäh - len ihn,

and
 und

a - mongst the dead,
 den Tod - ten zu,

and
 und

a - mongst the dead, and num - ber him a - mongst the
 den Tod - ten zu, und zäh - len ihn den Tod - ten
 num - ber him a - mongst the dead, and num - ber him a - mongst the
 zäh - len ihn den Tod - ten zu, und zäh - len ihn den Tod - ten
 num - ber him a - mongst the dead, and num - ber him a - mongst the
 zäh - len ihn den Tod - ten zu, und zäh - len ihn den Tod - ten
 num - ber him a - mongst the dead, and num - ber him a - mongst the
 zäh - len ihn den Tod - ten zu, und zäh - len ihn den Tod - ten

MICHA.

Re - turn, re - turn, oh God — of hosts! be - hold, be - hold thy
 O komm, o komm, du Gott — des Heils! und sieh, o sieh' auf
 dead, zu,
 dead, zu,
 dead, zu,
 dead, zu,
 ritard. a tempo.
 p

A

serv-ant in dis-tress, . be-hold, be-hold, oh God of hosts,
 dei-nes Die-ners Pein, und sieh, o sieh, du Gott des Heils,

to dust his glo-ry they would tread, and
 sie tre-ten dei-nen Knecht in Staub und

to dust his glo-ry they would tread, and
 sie tre-ten dei-nen Knecht in Staub und

to dust his glo-ry they would tread, and
 sie tre-ten dei-nen Knecht in Staub und

to dust his glo-ry they would tread, and
 sie tre-ten dei-nen Knecht in Staub und

mf

A

be-hold thy serv-ant, thy serv-ant in dis-tress, oh
 auf dei-nes Die-ners, auf dei-nes Die-ners Pein, du

num-ber him a-mongst the dead, and num-ber
 zäh-len ihn den Tod-ten zu, und zäh-len

num-ber him a-mongst the dead, and num-ber
 zäh-len ihn den Tod-ten zu, und zäh-len

num-ber him a-mongst the dead, and num-ber
 zäh-len ihn den Tod-ten zu, und zäh-len

num-ber him a-mongst the dead, and num-ber
 zäh-len ihn den Tod-ten zu, und zäh-len

p

God, be-hold!
Gott, o sieh?

To dust his glo-ry they would tread, to dust his glo-ry they would
Sie tre-ten dei-nen Knecht in Staub, sie tre-ten dei-nen Knecht in

him a-mongst the dead,
ihn den Tod-ten zu,

him a-mongst the dead,
ihn den Tod-ten zu,

him a-mongst the dead,
ihn den Tod-ten zu,

him a-mongst the dead,
ihn den Tod-ten zu,

tread, and num-ber him a-mongst the dead.
Staub und zäh-len ihn den Tod-ten zu.

to dust his glo-ry they would tread, and num-ber
sie tre-ten deinen Knecht in Staub und zäh-len

to dust his glo-ry they would tread, and num-ber
sie tre-ten deinen Knecht in Staub und zäh-len

to dust his glo-ry they would tread, and num-ber
sie tre-ten deinen Knecht in Staub und zäh-len

to dust his glo-ry they would tread, and num-ber
sie tre-ten deinen Knecht in Staub und zäh-len

him amongst the dead, and num-ber him a-mongst the dead, and
 ihn den Tod-ten zu, und zäh-len ihn den Tod-ten zu, und

him amongst the dead, and num-ber him a-mongst the dead, and
 ihn den Tod-ten zu, und zäh-len ihn den Tod-ten zu, und

him amongst the dead, and num-ber him amongst the dead, and
 ihn den Tod-ten zu, und zäh-len ihn den Tod-ten zu, und

him amongst the dead, and num-ber him amongst the dead, and
 ihn den Tod-ten zu, und zäh-len ihn den Tod-ten zu, und

p *pp*

num-ber him a-mongst the dead.
 zäh-len ihn den Tod-ten zu.

num-ber him a-mongst the dead.
 zäh-len ihn den Tod-ten zu.

num-ber him a-mongst the dead.
 zäh-len ihn den Tod-ten zu.

num-ber him a-mongst the dead.
 zäh-len ihn den Tod-ten zu.

cresc *p* *pp*

No 36. RECITATIV.

MICA.

But who is this? that so be-deck'd and gay, comes this way sail-ing
Doch wer ist sie, die so ge-ziert und schmuck, ei-lend da-her führt

Pianoforte.

like a state-ly ship? with all her streamers wav-ing in the winds, an o-dorous per-fume her
wie ein stattlich Schiff, die Wimpel al-le flatternd in dem Wind? ein sü-sser Wohl-ge-ruch geht

SAMSON.

har-bin-ger, a dam-sel train be-hind? 'tis Da-li-la, thy wife. My wife? my
her vor ihr, ein Frau-en-aus folgt nach? 'ist De-li-la, dein Weib. Mein Weib? o

MICA.

trait-ress! let her not come near me! She stands, and eyes thee fix'd,
Him-mel! heisst sie fer-ne blei-ben! Sie steht, sie blickt auf dich

with head de-clind (like a fair flow'r surcharg'd with dew) she weeps; her
und senkt das Haupt. (gleich ei-ner Ros' vom Thau ge-drückt,) sie weint; das

words ad - dress'd to thee, seem tears dis - solvd, wet - ting the bor - ders
 Wort, mit dem sie ringt, er - stick't in Thrä - nen, wet - zend die Säu - me

DELILA. (Soprau.)

of her silk - en veil. With doubt ful feet, and wav'ring re - so - lu - tion, I
 ih - res Trau - er - kleid's. Von Sorg' er - füllt, mit ban - gem Schrit - te komm ich zu

sostenuto

come, oh Sam - son! dread - ing thy dis - plea - sure. But con - ju - gal af - fec - tion led me
 dir, o Sam - son! scheu - end dein Miss - fal - len. Doch mei - ne treu - e Lie - be trieb mich

cresc.

on, pre - vail - ing o - ver fear and tim' - rous doubt; glad if in ought my
 an, be - zwün - gend mei - ne Angst und za - ge Furcht. Gern dient' ich nun in

mf

staccato

help or love could serve, to ex - pi - ate my rash, un - thought mis - deed.
 Pfleg' und Lie - be dir, bis aus - ge - süht die tief be - wein - te That.

mp

SAMSON.

Out! thou hy - ac - na! 'twas ma - lice brought thee here! these are the arts of
Weg, du Hy - ä - ne! nur Bos - heit führt dich her! diess ist die Kunst der

wo - men false like thee, to break all vows, re - pent, de - ceive, sub - mit, then with in - struct - ed
Frau - en, falsch wie du: der Bruch des Eids, und Reu' und Lug und Buss; und dann mit neu - er

skill a - gain transgress. The wi - sest men have met such bo - som snakes, be - guild like
List er - neu - ter Trug. Die Wei - se - sten hat oft die Schlang' im Bu - sen be - rückt wie

DELILA.

me, to a - ges an ex - am - ple. I would not les - sen my of - fence, yet
mich, zur War - nung al - ler Zei - ten. Ich will nicht schmätern mein Ver - gehn; doch

beg to weigh it by it - self. What is it then but cu - ri - o - si - ty? a small fe - male
du be - miss es nachsich selbst. Was war es denn, als eit - le Neu - be - gier? al - ler Frau - en

fault gree - dy of se - crets, but to pub - lish them. Why would you trust a
Fehl, die e - wig lü - stern nach Ge - heim - niss sind. Was trau - test du aen

wo - man's frail - ty then, and to her im - por - tu - ni - ty your strength? A mu - tual
Wei - bes Schwä - che denn, ver - rie - thest ih - rem Un - go - stüm dich selbst? Lass Bei - der

SAMSON.

weakness mu - tual par - don claims. How cun - ning - ly the sor - cer - ess dis - plays her own trans -
Feh - ler Bei - der Bu - sse sein! Wie trü - ge - risch die Zau - be - rin be - kennt die eig - ne

gressions, to up - braid me mine! I to my - self was false, ere thou to me; bit - ter re -
Sün - de, mich zu zeih'n der meinen! Ich war mir selbst nicht treu, eh' du mich trogst; bit - te - res

proach! but true. The par - don, then, I to my fol - ly give, take thou to thine!
Wört! doch wahr. So bü - sse denn ich für mein schwer - lör - geh'n, du bü - sse deins!

Nº 37. ARIE.

Larghetto.

Pianoforte.

DELILA.

With plain - tive notes and
 Fer - las - sen weilt in

am' - rous moan, thus coos the tur - tle left a - lone,
 Ein - sam - keit und klagt die Tau - be sanft ihr Leid,



with plain - tive notes and
ver - las - sen weilt in



am' - rous moan, with plain - tive notes and am' - rous moan,
Ein - sam - keit, ver - las - sen weilt in Ein - sam - keit,



thus, — thus, thus coos — the —
weilt, — weilt, und klagt die —



tur - tle left a - lone, thus coos, thus coos the tur - tle left a - lone,
Tau - be sanft ihr Leid, und klagt, weh - klagt die Tau - be sanft ihr Leid, —



thus coos, — thus coos — the —
und klagt, weh - klagt die

tur-tle left a-lone,
Tau-be sanft ihr Leid,

with plain-tive notes and
ver-las-sen weilt in

am'-rous moan, thus coos—the tur-tle,
Ein-sam-keit und klagt—die Tau-be,

thus
und

coos, thus coos the tur-tle left a-lone, thus, thus, thus
klagt, weh-klagt die Tau-be sanft ihr Leid, klagt, klagt, weh-

coos—the tur-tle, thus coos,
klagt—die Tau-be, weh-klagt,

thus coos the tur-tle, the tur-tle left a-lone,
 weh - klagt *tr* die Tau-be, *tr* die Tau-be sanft ihr Leid,

Adagio.
 thus coos, thus coos the tur-tle—left a
 und klagt, weh - klagt die Tau-be—sanft ihr

mf

Tempo I.
 lone.
 Leid. *tr* *tr* *tr* *tr*

Like Sie

me, a - verse to each de - light, she wears the te - dious
 trägt, ent - wohnt der Lust und Freud, gleich mir der Witt - we

p

wid - ow'd night, she wears the te - dious
 Trau - er - kleid, gleich mir der Witt - we

wid - ow'd night, like me, a - verse to
 Trau - er - kleid, sie trägt, ent - wohnt der

each de - light, she wears the te - dious wid - ow'd night:
 Lust und Freud, gleich mir der Witt - we Trau - er - kleid.

but when her ab - sent
 doch kehrt ihr Gat - te

p

mate re-tur-as, with dou - bled rap - tures then she burns, she
 treu. zu-rück, ent - flammt sie jauch - zend neu in Glück, ent -

burns, _____ with dou - bled rap - _____ tures
 flammt, _____ ent-flammt sie jauch - _____ zend

then she burns, but
 neu in Glück, doch

when her ab - sent mate re - turns, with dou - bled rap
 kehrt ihr Gat - te treu zu - rück, ent-flammt sie jauch -

- - - tures, with dou - bled rap - tures then she burns,
 - - - zend, ent - flammt sie jauch-zend neu in Glück,

then — she burns, with dou - bled rap - tures, with dou - bled rap -
 neu — in Glück, ent - flammt sie jauchzend, ent - flammt sie jauch -

tures, with dou - bled rap - tures
 zend, ent - flammt sie jauch - zend

then — she burns.
 neu — in Glück.

mf

tr *tr* *tr* *tr*

DELILA

A - las! the-vent was worse than I fore - saw; fear-less at
Weh mir! *wie an-ders kam's; als ich ge - dacht!* *Sorg-los da -*

Pianoforte.

home of part-ners in my love, 'twas jea-lou-sy did prompt to keep you there both day and
heim im glück-li-chen Be - sitz, war's Ei-fer-sucht die mich dich fes-seln hiess so Tag wie

SAMSON.

night. Love's pris-ner. whol-ly mine. Did Love con-strain thee?
Vacht zum Skla-ven mei-ner Lie - be. Trieb dich die Lie - be?

no! 'twas rag-ing lust! Love seeks for Love; thy trea-son sought my
nein, nur schnö-de Lust! Lieb' su - chet Lie - be; dein Trug er-warb nur

hate. In vain you strive to cov-er shame with shame: once join'd to me, hough
Hass. Em-sonst ver-hüllst du nun die Schmach mit Schmach: Einst mir ver-eint, der

judg'd your coun-try's foe, pa-rents, and all, were in the hus-band lost.
dei - nes Lan-des Feind, schwand Volk und Stamm dir mit dem Gie-ten hin.

No 39. ARIE.

Larghetto.

Pianoforte.

The piano introduction is in 12/8 time, marked 'Larghetto'. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *cresc.* (crescendo), and *mf* (mezzo-forte). The key signature has one flat (B-flat).

SAMSON.

The first vocal entry of Samson is in 12/8 time. The melody is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. Dynamics include *mp* and *p* (piano). The key signature has one flat.

Your charms to ru - in led the way,
 Dein Reiz hat mich ge-stürzt in Fluch,

The second vocal entry of Samson continues the melody. The piano accompaniment provides harmonic support. The key signature has one flat.

my sense de-prav'd, my strength en - slav'd; as I did love, you did be -
 den Geist be-thört, die Kraft zer - stört; wo ich ge - liebt, da fand ich

The third vocal entry of Samson continues the melody. The piano accompaniment provides harmonic support. The key signature has one flat.

tray, you did be - tray, as I did love, you did be - tray;
 Trug, da fand ich Trug, wo ich ge-liebt, da fand ich Trug;

The fourth vocal entry of Samson continues the melody. The piano accompaniment provides harmonic support. The key signature has one flat.

your charms to ru - in led the way, my sense de - prav'd, my strength en - slav'd;
 dein Reiz hat mich ge-stürzt in Fluch, den Geist be-thört, die Kraft zer - stört;

as I did love, you did be - tray.
wo ich ge-licht, da fand ich Trug.

How great the curse!
Wie hart das Loos!

how hard my fate
wie schwer der Schlag,

to pass life's sea with such a mate!
der mich ver-stiess in sol - che Schmach!

how great the
wie hart das

curse!
Loos!

how hard my fate
wie schwer der Schlag,

to pass life's sea with such a mate, with such a
der mich ver-stiess in sol - che Schmach, in sol - che

mate.
Schmach,

to pass life's sea with such a mate!
der mich ver - stiess in sol - che Schmach!

how great the curse, how hard my
wie hart das Loos, wie schwer der

fate. how great the curse, how hard my
Schlag, wie hart das Loos, wie schwer der

fate to pass life's sea with such a mate!
Schlag, der mich ver-stieß in sol-che Schmach!

mf *mp*

Nº 40. RECITATIV.

DELILA

For-give what's done, nor think of what's past cure: from forth this
Ver-giss was war! Ver-gib mir was ge-schah! aus die-sem

Pianoforte.

pris-on-house come home to me, where with re-doubled love and nur-sing care. (to me glad of - fice!) my
Kerker weg komm in mein Haus, uo in er-neu-ter Lieb' und Zärt-lich-keit (so sü-sse Pflicht mir!) die

vir-gins and my-self shall tend a - bout thee to ex-trem-est age.
Freun-de und ich selbst dich treu-lich pfle-gen all' dein Le-ben lang.

No 41. DUETT.

Larghetto.

Pianoforte.

DELILA.

My faith and truth, oh Sam-son, prove. but hear me. hear the
Fer - traü', o Sam-son, mei-nem Wort, und hö-re. hör' der

voice of love!
Lie-be Ruf!

my faith— and truth. oh Sam-son,
rer - traü',— o Sam-son. mei-nem

prove,— but hear me, hear the voice of love.
Wort,— und hö-re, hör' der Lie-be Ruf,

but hear me,
o hö-re,

hear me.
hö-re,

hear— me,
hör';— o

hear the voice of — love! my faith and truth, oh
hör' der Lie - be — Ruf! Ier - trau', o Sam - son

mf *p*

Sam - son, prove, but hear me, hear me.
mei - nem Wort, und hö - re, hö - re,

tr *pp*

hear me, but hear me. — hear the voice of love!
hö - re, und hör', o — hör' der Lie - be Ruf!

mf

With love no mor - tal can — be
Kein Glück so gross, so reich kein

p

cloy'd, all hap - pi - ness is love en - joy'd. all
Hort, als Se - lig - keit die Lieb' er - schuf, als

tr *mf* *p*

hap - pi - ness is love en - joy'd, with love no mor - tal
Se - lig - keit die Lieb' er - schuf, kein Glück so gross, so

can be cloy'd, all hap - pi - ness, all hap - pi -
reich kein Hort, als Se - lig - keit, als Se - lig -

ness is love en - joy'd. My
keit die Lieb' er - schuf. Ver -

faith — and truth, oh Sam - son, prove, — but hear — me, hear the voice of
trau', — o Sam - son, mei - nem Wort, — und hör', — o hör' der Lie - be

VIRGIN.
Jungfrau. (Sopran.)

Her faith and truth, oh Sam - son, prove, — but hear — her, hear the voice of
Ver - trau', o Sam - son, ih - rem Wort, — und hör', — o hör' der Lie - be

love,
Ruf,

love!
Ruf!

hear her,
hö - re,

but hear me,
o hö - re,

f *pp*

hear her,
hö - re,

hear - her, hear the
hör' - o hör' der

hear me,
hö - re,

hear - me, hear the voice of love!
hör' - o hör' der Lie - be Ruf!

voice of love!
Lie - be Ruf!

her faith and
ver-trau; o

my faith and truth, oh Sam - son, prove,
ver-trau; o Sam - son, mei - nem Wort,

truth, oh Sam - son. prove.
Sam-son, ih - rem Wort,

but hear her.
und hö - re,

but hear me;
und hö - re,

hear _____ the voice of love, but
hör' _____ *der Lie-be Ruf,* und

hear _____ the voice of love, but hear
hör' _____ *der Lie-be Ruf,* und *hör'*

hear _____ the voice of _____ love, hear her!
hör' _____ *der Lie-be _____ Ruf,* *hö-re!*

_____ the voice of _____ love, but hear me!
 _____ *der Lie-be _____ Ruf,* und *hö-re!*

her faith and _____ truth, oh _____ Sam-son, _____ prove, but hear her,
ver-trau', o Sam-son, ih-rem Wört, und hör', o

my faith and _____ truth, oh _____ Sam-son, _____ prove, but hear me,
ver-trau', o Sam-son, mei-nem Wört, und hör', o

pp

hear _____ the voice of love!
hör' _____ *der Lie-be Ruf!*

hear _____ the voice of love!
hör' _____ *der Lie-be Ruf!*

mf

Nº 42. CHOR.

Larghetto.

VIRGINS.
Jungfrauen.

Pianoforte.

Her faith and truth, oh Sam-son, prove, but hear her, hear the voice of
Fer - trau', o Sam-son, ih - rem Wort, und hör', o hör' der Lie - be

love, her faith and truth, oh Sam-son, prove, but hear her,
Ruf, ver - trau', o Sam-son, ih - rem Wort, und hör', o

hear the voice of love, but hear her, hear her,
hör' der Lie - be Ruf, und hö - re, hö - re,'

hear her, hear the voice of love, her ver -
hör', o hör' der Lie - be Ruf,'

faith and truth, oh Sam - son, prove, but hear her,
trau', o Sam-son, ih - rem Wort, und hör', o

hear the voice of love!
hör' der Lie-be Ruf!

tr. *p*

No 43. ARIE.

Larghetto.

Pianoforte. *mf*

DELILA.

To fleet-ing plea-sures make you court, no no-ment lose, for
Die flücht'gen Freu-den greif' ge-schwind, ge-nieß' den Tag, die

p *pp*

life is short!, to fleet-ing plea-sures make your court, no
Zeit — ver-rinnt! die flücht'gen Freu-den greif' ge-schwind, ge-

p

mo - ment lose, no mo - ment lose, for life is short, no —
 niess' den Tag, ge - niess' den Tag, die Zeit zer - rinnt, ge

cresc.

mo - ment lose, no mo - ment lose, — for life is short!
 niess' den Tag, ge - niess' den Tag, — die Zeit zer - rinnt!

f *mf*

The pres - ent now's our
 Das Heu - te nur ist

p

on - ly time, the miss - ing that our on - ly crime, the
 dein Ge - winn, ver - säumst du's heut? ist's e - wig hin, das

pres - ent now's our on - ly time, our on - ly time, our
Heu - te nur ist dein Ge-winn, das Heu - te nur ist

on - ly time, the miss - ing that our on - ly crime, our on - ly crime, the
dein Ge-winn, ver - säumst du's heut, ist's e-wig hin, ist's e-wig hin, ver-

cresc.

miss - ing that our on - ly crime, our on - ly crime, the miss - ing that our
säumst du's heut, ist's e - wig hin, ist's e - wig hin, ver - säumst du's heut, ist's

p

on - ly crime.
e - wig hin.

f

No 44. RECITATIV.

SAMSON.

Ne'er think of that! I know thy war-bling charms, thy trains, thy wiles, and
Nie folg' ich dir! ich kenn dein lo-ckend Lied, die List, die Kunst, den

Pianoforte.

fair en-chant-ed cup: their force is null'd; where once I have been caught, I shun the
sü-ssen Zau-ber-ke-lich: der Zau-ber wick; die Fal-le meid' ich nun, die einst mich

snare; these chains, this pri-son-house, I count the hours of li-ber-ty to thine.
fing; diess Joch, der Ker-ker hier, ist mir das Haus der Frei-heit mehr als dein's.

DELILA

SAMSON.

Let me approach, at least, and touch thy hand. Not for thy life, lest fierce remembrance wake my sudden
Dul-de nur, dass ich nah; gib mir die Hand! Nein wag'es nicht: dass ich nicht plötz-lich dich, von Huth er-

rage to tear thee limb from limb. At dis-tance I for-give: de-part with that. Now
fasst, zer-rei-ssc Glied für Glied. Dir fern ver-geb' ich dir: und so geh' hin, und

DELILA.

tri-umph in thy false-hood; so fare - wel!
freu'dich des Ver-ra-thes. Le-be wohl!

Thou art more deaf to pray'r's than winds or
Du bleibst den Bit-ten taub wie Wind und

seas; thy an-ger ra-ges an e-ter-nal tem-pest. Why should I hum-bly sue for peace, thus
See; dein Jäh-zorn rast in un-ge-still-tem Stur-me. Was soll ich Frie-de noch er-fleh'n, wo

scorn'd, with in - fa - my up - on my name de nounc'd? When in this land I
Hohn und Schmähung nur du häu-fest auf mein Haupt? Die-weil im Land ihr

e - ver shall be held the first of wo - man - kind, liv - ing or dead; my
Preis mich e-wig rühmt der Frau-en herr-lich - ste le-bend und todt, und

prai-ses shall be-sung at so-lemn feasts, who sav'd my coun-try from a fierce de - stroyer.
mich ihr Lied be-singt beim heil'-gen Fest, da vom Zer-stö-rer ich das Land er - ret-tet.

Nº 45. DUETT.

Allegro.

Pianoforte.



DELILA.

Trait - or to love! I'll sue no more
 Treu - lo - ser du! nicht fleh' ich mehr,



for par-don scorn'd,
 um dei-ne Gunst,

your threats give o'er!
 gib auf dein Droh'n!

I'll sue no more,— your
 nicht fleh'ich mehr,— gib



SAMSON.

threats give o'er! Traitor to love! I'll hear no more the charmer's voice,
auf dein Drohn! Treu-lo-ses Weib! nicht hör' ich mehr den Zauber-ton,

your arts give o'er, the charmer's voice, — your arts give o'er!
gib auf die Kunst, den Zau-ber-ton, — gib auf die Kunst!

DELILA.

trait - or to love, trait - or to love! I'll sue no
Treu - lo - ser du, Treu - lo - ser du! nicht fleh' ich

SAMSON.

trait - ress to love, trait - ress to love!
treu - lo - ses Weib, treu - lo - ses Weib!

more, I'll sue no more for par-don scorn'd, your threats give
mehr, nicht fleh' ich mehr um dei-ne Gunst, gib auf dein

I'll hear no more the charmer's voice, your arts give o'er,
nicht hör' ich mehr den Zau-ber-ton, gib auf die Kunst,

o'er, *Drohn*, your threats give o'er, I'll sue no
gib auf dein Drohn, nicht fleh' ich
 give o-ver your arts, I'll hear no more,
gib auf die Kunst, nicht hör'ich mehr,
 there, I'll sue no more. I'll sue no more, your threats give o'er!
mehr, nicht fleh' ich mehr, nicht fleh' ich mehr, gib auf dein Drohn!
 no more. I'll hear no more, I'll hear no more, I'll hear no
nicht mehr, nicht hör'ich mehr, nicht hör'ich mehr, nicht hör'ich
 trait - or to love, trait - or to love! I'll sue no more for
Treu - lo - ser du, Treu - lo - ser du! nicht fleh' ich mehr um
 more! trait - ress to love, trait - ress to love! I'll hear no
mehr? treu - lo - ses Weib, treu - lo - ses Weib! nicht hör'ich
 par - don scorn'd, I'll sue no more, no more, no more,
dei - ne Gunst, nicht fleh' ich mehr, nicht mehr, nicht mehr,
 more the charm - er's voice, the charm -
mehr den Zau - ber - ton, den Zau -

your threats give o'er, your threats give o'er,
gib auf de'n Droh'n, gib auf de'n Droh'n,

- er's voice,
- ber - ton,

your arts give o'er, your arts give o'er,
gib auf die Kunst, gib

I'll sue no more, I'll sue no more!
nicht fleh' ich mehr, nicht fleh' ich mehr!

arts auf give o'er, die Kunst, I'll hear no more, I'll hear no more!
nicht hör' ich mehr, nicht hör' ich mehr!

·Nº 46. RECITATIV.

MICHA.

She's gone! a serpent ma-ni-fest; her sting dis-covered in the end.
Sie flieht, der gift'gen Schlange gleich, die dir den Stachel noch gezeigt.

Pianoforte.

SAMSON.

So let her go! God sent her here to ag-gra-vate my fol-ly.
So lass sie geh'n; Gott sandte sie zu meh-ren mei-ne Qua-len.